



13 Programa Produccion Musical - Solicitud de Pago Factura Electrónica N° 31761 (Tesorería)

SOLICITUD N°	31761	FECHA	08/05/2017	RESPONSABLE	Fallow Ferrari
DEPARTAMENTO	13 Programa Produccion Musical				
CUENTA	*13-00-00 Programa de Producción Musical				
SUBCUENTA	*13-70-00 Programa de Conciertos OSJR Araucanía (II.1) C.Ga				
ACTIVIDAD	*13-70-02 Traslados	CÓDIGO	13-70-02		
A NOMBRE DE	Produccion y Soporte Tecnico de Evento Gabriel Angel Maban Morales E.I.R.L.	RUT	76688427-k		
NETO	\$200.000	IMPUESTO	\$38.000	LIQUIDO	\$238.000
DOCUMENTO	Factura Electrónica N° 17				
FORMA DE PAGO	Transferencia				
FORMA DE ENTREGA	Transferencia				
TIPO DE PAGO	NORMAL				
(Tesorería) FECHA	04/12/2017-Patricia Salgado	VOUCHER			

Datos para Depósito / Transferencia



DETALLE	De acuerdo al Convenio de Transferencia 2017; Se solicita efectuar pago de Proveedor Gabriel Maban EIRL, por el servicio de Traslados de Instrumentos musicales y accesorios para Orquestas OSJR Araucanía para Actividad 02 de Septiembre
---------	--

RESPONSABLE ÁREA ADMINISTRACIÓN TESORERÍA

CONTRATO DE SERVICIOS PARA TRANSPORTE DE CARGA
FUNDACION NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE

Y

Producción y Soporte Técnico de Eventos Gabriel Angel Maban Morales E.I.R.L.

En Santiago, a 30 de agosto de 2017, comparecen por una parte **Producción y Soporte Técnico de Eventos Gabriel Angel Maban Morales E.I.R.L.**, RUT N° 76.688.427-K, representada por don **Gabriel Angel Maban Morales**, ambos con domicilio de Avenida Las Encinas 01450, B13, Temuco, en adelante también "EL TRANSPORTISTA" y por la otra, la **Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile**, persona jurídica de derecho privado sin fines de lucro, RUT 75.991.930-0, entre cuyos fines se encuentra la promoción de las orquestas entre jóvenes y niños, representada su Directora Ejecutiva, doña **Haydée Domic Tomiccic**, ambas domiciliadas en calle Balmaceda (interior) N° 1301, comuna de Santiago, Región Metropolitana, quienes acuerdan celebrar el presente contrato de TRANSPORTE conforme a las siguientes:

PRIMERO: Objeto

Producción y Soporte Técnico de Eventos Gabriel Angel Maban Morales E.I.R.L. se obliga a efectuar el traslado de equipos, instrumentos y mobiliario de la Orquesta Sinfónica Juvenil Regional de la Araucanía para las actividades asociadas a ensayos y conciertos según el siguiente calendario:

MES	FECHA – IDA	FECHA REGRESO	DIRECCIÓN RETIRO	DIRECCIÓN ENTREGA
Septiembre	Sábado 2 – AM	Sábado 2 - PM	Avenida Pablo Neruda 01380, Teatro Municipal de Temuco	Alcázar 1026, Teatro de Collipulli

Los artículos serán retirados en horario AM de las fechas indicadas y devueltos PM, instancia que será acordada directamente con la Coordinadora de la Orquesta.

SEGUNDO: Características del servicio

El servicio se prestará mediante un camión 3/4, con capacidad para 4.000 kilo de carga, en regla, con sus papeles al día.

TERCERO: Costo del servicio

El costo por cada traslado efectivamente realizado para ensayos, será la suma de **\$ 238.000** (Doscientos treinta y ocho mil pesos), IVA incluido, pagaderos contra recepción de factura dentro de los 5 días siguientes de la recepción de la misma, mientras dure la vigencia del presente contrato, monto que será depositado en cuenta corriente número 52611647 del Banco BCI. El costo para cada traslado efectivamente realizado para conciertos, será establecido según dirección del lugar del evento.

A solicitud del cliente se estipula que en la descripción de las facturas electrónicas emitidas por Producción y Soporte Técnico de Eventos Gabriel Angel Maban Morales E.I.R.L., se indicará la obligatoriedad de la siguiente glosa: "Servicio Financiado por convenio aprobado RCT N°0012 del 07-02-2017".

El valor del servicio no estará afecto a reajuste y excluye expresamente cualquier reparación o trabajo no especificado en el presente acuerdo.

El valor acordado incluye los gastos de combustible, peajes, alojamiento y alimentación del chofer y cualquier otro gasto derivado de la prestación del servicio.

CUARTO: Responsabilidad

La carga deberá ser transportada en forma segura y oportuna por el transportista al destino y en las fechas indicadas por la Fundación.

En caso que el transportista se retardare en la entrega de la carga a su destino, pagará a la Fundación una multa de 4 Unidades de Fomento por cada día de atraso.

Las multas indicadas en el presente párrafo no se aplicarán en la medida que el transportista acredite que el retraso o cambio de destino, según fuere el caso, se debió a un caso fortuito o fuerza mayor de aquéllos respecto de los cuales no es responsable.

QUINTO: Ausencia de relación laboral y de exclusividad

Las partes declaran que el presente contrato no crea vínculo laboral ni de dependencia alguna entre éstas, ni entre sus respectivos dependientes estableciendo que, el presente acuerdo, constituye un contrato de prestación de servicios regido por las reglas civiles y mercantiles.

Por consiguiente, es obligación del Transportista dar total cumplimiento a todas las obligaciones que la ley le asigna, en su carácter de empleador del personal que ocupe en la ejecución de los servicios materia del contrato. El Transportista será directa y exclusivamente responsable de todas las consecuencias, de cualquier naturaleza, que deriven del incumplimiento de dichas obligaciones, liberando a la Fundación de cualquier responsabilidad al efecto.

De la misma manera, las partes convienen que la Fundación no asume responsabilidad alguna por cualquier accidente, enfermedad o impedimento que sufra el personal del Transportista con motivo u ocasión de la ejecución del servicio, materia sobre la cual el Prestador asume plena y total responsabilidad.

SEXTO: Vigencia

El presente Contrato regirá desde el 30 de agosto al 2 de septiembre del 2017, ambos días inclusive. La Fundación podrá dar término anticipado inmediato al Contrato, sin necesidad de demanda, requerimiento judicial o trámite alguno, y sin derecho a indemnización o compensación de ninguna especie para el Prestador, si considera que los servicios se han presentado en condiciones distintas a las establecidas en el

Contrato, por causas atribuibles al Prestador, que impliquen el incumplimiento o cumplimiento deficiente de los compromisos asumidos por este en el Contrato.

En caso de término anticipado del Contrato, sólo se pagará al Prestador los montos por servicios efectiva y correctamente prestados hasta la fecha de término anticipado.

SÉPTIMO: Consideraciones generales

Durante la ejecución de los servicios se tendrán en cuenta las siguientes consideraciones generales:

- El Transportista será responsable de contar con los permisos y autorizaciones que se requieran tanto para la circulación del camión como para los conductores y ejecución del servicio en general (entre otras, normas de la Ley de Tránsito). Las consecuencias de cualquier inobservancia al respecto, incluyendo multas o sanciones, será responsabilidad del Transportista
- El camión dispondrá de seguros de daños, siniestros y responsabilidad civil de cargo del Transportista. La Fundación no tendrá responsabilidad alguna por cualquier accidente o incidente en que se vea involucrado el vehículo.
- El personal del Transportista deberá estar cubierto por el seguro de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales a que se refiere la Ley 16.744 (debe contar con contrato de trabajo). Adicionalmente, debe disponer de un seguro de accidentes personales que incluya cobertura en muerte accidental e incapacidad.

OCTAVO: Domicilio

Para efectos legales derivados de este contrato las partes fijan domicilio en las ciudades de Temuco y Santiago, comuna de Santiago.

NOVENO: Publicidad

Se deja constancia que la Fundación se encuentra obligada a cumplir con las disposiciones de probidad y transparencia de la Ley N° 20285, en virtud de lo cual está obligada a la publicación del presente convenio en el portal web de Transparencia, circunstancia que el Prestador declara conocer y aceptar.

DÉCIMO: Personerías

La personería de Doña **HAYDÉE DOMIC TOMICIC**, para comparecer en representación de la Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile, consta en la escritura pública de fecha 23 de diciembre de 2015, otorgada ante la Notaría de don Osvaldo Pereira González.

La personería de Don **GABRIEL ANGEL MABAN MORALES**, para comparecer en representación de Producción y Soporte Técnico de Eventos Gabriel Angel Maban Morales E.I.R.L., consta en Certificado de Estatuto emitido con fecha 20 de julio del 2017.





DIRECCIÓN SOCIOCULTURAL
Presidencia de la República

DÉCIMO: Copias

El presente contrato se firmara en dos ejemplares del mismo tenor, quedando uno en poder de cada parte.

Haydée Domic Tomicic

FUNDACIÓN NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE

RUT N° 75.991.930-0

Haydée Domic Tomicic

PRODUCCIÓN Y SOPORTE TÉCNICO DE EVENTOS GABRIEL ANGEL MABAN MORALES EIRL

RUT N° 76.688.427-K

~~Gabriel Angel Maban Morales~~

[Handwritten signature]

